

ジョシュアのおはなし ABC

Many Roads

It's spring. Soon, the cherry blossoms will bloom and the air will get warm, and people will leave their homes and set out on new adventures. And what better time for graduation?

Graduation is both a happy time and a sad time, of course. It's nice to see people growing up, but it's also sad to see people leave. If you're a student graduating, it's probably exciting to be going to a new place. Maybe you'll make new friends. Or it could be scary. New places come with new challenges, after all.

In America, most students go from one school to the next without change. My class of 178 students had the same elementary school, junior high school, and high school. Aside from transfer students, everyone knew everyone else. The teachers changed, but the students stayed the same.

When I graduated high school, I left my small town to go to the big city. I left all my friends behind too. We split up and went down different roads. And then after college, I left my country to go to the Far East. My parents were sad to see me leave, but they were also happy to see me pursuing my dreams. That said, it was hard to understand what they were feeling at the time.

Coming here, I'm starting to understand my parent's feelings. I see students every week. They make me laugh, they make me angry; they make me feel. And now graduation is coming. I'm happy to see these wonderful students continue with their lives. I'm also sad. Because they're leaving.

To everyone graduating, and to everyone walking down a new road, from the bottom of my heart, congratulations! But I hope you don't forget your teachers and all those in your past who helped you. We certainly won't forget you.

色々な道

春で～す。もうすぐ、桜が咲いて、空気が暖かくなって、人が家から新しい冒険に出ます。それより、卒業のときを迎えますね。

もちろん、卒業は幸せと悲しみのときです。成長の様子を見ることができですが、去っていくのを見ると寂しい気持ちになります。卒業生は、新しいところに行くワクワクするでしょう。きっと、新しい友だちをつくるでしょう。もしくは、怖いと感じる人もいるかもしれません。結局、新しい場所では、必ず新たな課題があります。

アメリカでは、ほとんどの生徒が小学校から高校まで変わりません。僕の同級生178人は小学校と中学校と高等学校が同じです。転校生以外、みんなお互いのことを知っています。先生は変わっても同級生は変わりません。

高校卒業後、僕は大きな都市へ出るため、小さい故郷を離れました。友だちとも離れました。僕たちはばらばらになって、別の道を進みました。そして大学卒業後、僕は母国を離れて日本へ向かいました。両親は、僕が離れるのは寂しいけれど、僕が夢を追うのはうれしいと思っています。親の心子知らずとは言ったものですね。

ここに来て、親の気持ちがちょっと分かるようになりました。毎週、生徒に会います。僕を笑わせてくれたり、僕を怒らせたり…色々な気持ちにさせてくれます。今度、卒業が来ます。素晴らしい生徒が自分の人生を続けることが僕はうれしいです。そして、悲しくもあります。去ってしまうのですから。

卒業生の皆さんへ。新しい道を歩もうとする皆さんへ。心の底から、おめでとうございますと言いたいです。ただし、先生と今までお世話になった人のことを決して忘れないでください。僕たちはあなたたちのことを絶対に忘れません。



My college graduation (大学の卒業のとき)



さる、3月12日に豊齡者大
学閉講式を開催しました。当
日はヤクルト仙南エリア宅配
営業課長をお呼びして「今日
から始める健康生活 めざそ
う健康腸寿」の講演会と書道
家の大塚先生をお招きして
「カードづくりわたしの一文
字」と題して木の枝や段ボ
ールの切れ端で思い思いの文字
を書いて過ごしました。

平成26年度豊齡者大
学閉講式を開催しました



干蒲地区「元気な地域づくり」

冬期間の新しい楽しみを作るといふことで、干蒲地区でたこ焼き器を購入しました。社会福祉協議会主催のなごみ茶会でのお披露目となり、たこ以外にも、餅やチーズを中に入れている挑戦しました。

みんなおいしく、楽しい時間を過ごしました。



楽しいひとときを過ごしました

